

Hoppediz

Ring-Sling



Bindeanleitung für die Bauchtrage
Instructions for front carry
Instructions de nouage pour le portage ventral

Warnhinweise

- 1 Lies diese Anleitung gewissenhaft durch, bevor Du den Ringsling benutzt.
- 2 Überwache Dein Kind stets und stelle sicher, dass Mund und Nase frei sind.
- 3 Lass Dich von einer Gesundheitsfachkraft beraten, wenn Du dieses Produkt für Frühchen, Babys mit geringem Geburtsgewicht und kranke Kinder einsetzen willst.
- 4 Achte darauf, dass das Kinn Deines Kindes nicht auf seiner Brust liegt, da es dadurch zu Atemproblemen und Erstickung kommen kann.
- 5 Achte darauf, dass Dein Kind sicher im Ringsling sitzt und keine Gefahr besteht, dass es herausfallen könnte.
- 6 Beginne mit kurzen Tragezeiten, die Du allmählich steigertest, um Deine Muskulatur an die ungewohnte Belastung zu gewöhnen. Grundsätzlich gibt es keine zeitliche Begrenzung für die Tragedauer.
- 7 Achte auf Gefahren im heimischen Umfeld, z. B. Wärmequellen, Verschütten heißer Getränke, Chemikalien.
- 8 Nutze den Ringsling nur für die Anzahl von Kindern, für die es vorgesehen ist.
- 9 Nutze nie mehr als eine Babytrage.
- 10 Deine Bewegung und die Deines Kindes können Dein Gleichgewicht beeinträchtigen.
- 11 Du solltest Dir immer des höheren Risikos bewusst sein, dass Dein Kind aus dem Ringsling fallen kann, wenn es aktiver wird.
- 12 Sei vorsichtig, wenn Du Dich nach vorne oder zur Seite beugst und/oder lehnst.
- 13 Trage Dein Kind nicht, wenn Dein Gleichgewicht oder die Mobilität durch Medikamente oder Krankheit eingeschränkt ist.
- 14 Der Ringsling ist nicht zur Benutzung bei sportlichen Aktivitäten, z. B. Rennen, Radfahren, Schwimmen oder Skifahren, geeignet.
- 15 Trage Dein Kind nicht, wenn Du kochst, putzt oder sonstige Aktivitäten unternimmst, bei denen Wärmequellen oder Chemikalien involviert sind.
- 16 Nutze den Ringsling nicht in oder auf (motorisierten) Fahrzeugen.
- 17 Überprüfe den Ringsling regelmäßig auf Zeichen von Verschleiß oder Beschädigung (z. B. gerissener Stoff, beschädigte Nähte) und trage Dein Kind nicht in einem beschädigten Ringsling.
- 18 Halte den Ringsling bei Nichtgebrauch von Kindern fern und bewahre es z. B. in einem Tragetuchbeutel oder im Schrank auf.
- 19 Stelle sicher, dass Dein Baby gemäß dieser Bindeanleitung sicher im Ringsling positioniert ist und der Knoten fest ist.
- 20 Lass Dein Baby niemals im Ringsling allein, wenn Du es nicht trägst.
- 21 Achte auf einen guten Sitz des Kindes im Produkt, einschließlich seiner Beine.

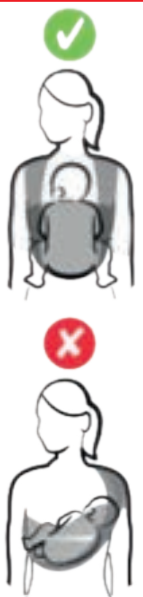
WARNUNG!

GEFAHR DES HERAUSFALLENS UND ERSTICKUNGSGEFAHR

ERSTICKUNGSGEFAHR: Säuglinge unter 4 Monaten können in diesem Produkt ersticken, wenn ihr Gesicht eng an Ihren Körper gedrückt wird. Zu den Säuglingen mit dem größten Erstickungsrisiko gehören Frühgeborene und Babys mit Atemproblemen.

- Prüfen Sie häufig nach, ob das Gesicht des Babys unbedeckt, deutlich zu sehen und jederzeit weit genug vom Körper der Bezugsperson entfernt ist.
- Achten Sie darauf, dass sich das Baby nicht in eine Position dreht, in der sein Kinn auf oder in der Nähe seiner Brust liegt. Diese Position kann das Atmen behindern, auch wenn Nase und Mund nicht bedeckt sind.
- Wenn Sie Ihr Baby in der Tragehilfe stillen, verlagern Sie es nach dem Füttern, damit das Gesicht des Babys nicht gegen Ihren Körper gedrückt wird.
- Verwenden Sie diese Tragehilfe niemals für Säuglinge unter 3,6kg, ohne sich von einer Pflegefachkraft beraten zu lassen.

FALLGEFAHR: Wenn Sie sich nach vorne oder zur Seite beugen oder stolpern, kann Ihr Baby herausfallen. Halten Sie Ihr Baby immer mit einer Hand fest, wenn Sie sich bewegen.



BEDIENUNGSANLEITUNG BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR DEN SPÄTEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN!

Der Ringsling ist nicht geeignet für:



Der Ringsling ist geeignet für:



geeignet ab Geburt



Pflegehinweise:
waschbar bis 40°C



Hinweis: Keinen Weichspüler verwenden, keine optischen Aufheller.
Nicht über 1000 Touren schleudern.
Trockner geeignet (schontrocknen).
Gewaschene Tragetücher sind vom Umtausch ausgeschlossen!

Warning

- 1 Read this manual carefully before using the Ringsling.
- 2 Always monitor your child and ensure that their mouth and nose are free.
- 3 Consult a healthcare professional if you intend to use this product for preemies, babies with low-birth-weight or sick children.
- 4 Make sure that your child's chin is not resting on their chest, as this can cause breathing problems and suffocation.
- 5 Make sure that your child sits securely in the Ringsling and that there is no risk of them falling out.
- 6 Start with short carrying times, gradually increasing them to allow your muscles to adapt to the unfamiliar strain. There is generally no time limit for the duration of carrying.
- 7 Be aware of hazards in the home environment, such as heat sources, spilling hot drinks, or chemicals.
- 8 Use the Ringsling only for the number of children it is designed for.
- 9 Never use more than one Ringsling at a time.
- 10 Your movement and your child's movement can affect your balance.
- 11 Always be aware of a higher risk of your child falling out of the Ringsling as they become more active.
- 12 Be cautious when bending and/or leaning forward or side-ways.
- 13 Do not carry your child if your balance or mobility is impaired by medication or illness.
- 14 The Ringsling is not intended for use in sports activities such as running, cycling, swimming, or skiing.
- 15 Do not carry your child while cooking, cleaning, or engaging in activities involving heat sources or chemicals.
- 16 Do not use the Ringsling in or on (motorized) vehicles.
- 17 Regularly check the Ringsling for signs of wear or damage (e.g., torn fabric, damaged seams), and do not carry your child in a damaged Ringsling.
- 18 Keep the Ringsling away from children when not in use and store it, for example, in a wrap bag or in the closet.
- 19 Ensure that your baby is securely positioned in the Ringsling and the knot is tied according to these tying instructions.
- 20 Never leave your baby alone in the Ringsling when you are not carrying them.
- 21 Pay attention to a good fit of the child in the product, including their legs.

WARNING!

FALL AND SUFFOCATION HAZARD

SUFFOCATION HAZARD: Babies younger than 4 month can suffocate in this product if face is pressed tightly against your body. Babies at greatest risk of suffocation include those born prematurely and those with respiratory problems.

- Check often to make sure baby's face is uncovered, clearly visible, and away from caregiver's body at all times.
- Make sure baby does not curl into a position with the chin resting on or near baby's chest. This position can interfere with breathing, even when nothing is covering the nose or mouth.
- If you nurse your baby in carrier, always reposition after feeding so baby's face is not pressed against your body.
- Never use this carrier with babies smaller than 8 pounds without seeking the advice of a healthcare professional.

FALL HAZARD: Leaning, bending over or tripping can cause baby to fall. Keep one hand on baby while moving.



PLEASE READ THE USER MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE!

The Ringsling is not suitable for:



The Ringsling is suitable for:



suitable from birth



Care Instructions: Washable up to 40°C



Note: Do not use fabric softener or optical brighteners.

Do not spin at more than 1000 RPM.
Tumble dryable (gentle cycle).

Washed wraps are excluded from exchange!

Avertissements

- 1 Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser la Ringsling.
- 2 Surveillez toujours votre enfant et assurez-vous que sa bouche et son nez sont dégagés.
- 3 Consultez un professionnel de santé si vous souhaitez utiliser ce produit pour des prématurés, des bébés de faible poids de naissance ou des enfants malades.
- 4 Assurez-vous que le menton de votre enfant ne repose pas sur sa poitrine, car cela peut entraîner des problèmes respiratoires ou un risque d'étouffement.
- 5 Veillez à ce que votre enfant soit bien installé dans le Ringsling et qu'il ne risque pas de tomber.
- 6 Commencez par de courtes périodes de portage, en augmentant progressivement pour habituer vos muscles à cette nouvelle charge. En principe, il n'y a pas de limite de durée pour le portage.
- 7 Soyez attentif aux dangers potentiels dans votre environnement, comme les sources de chaleur, les liquides chauds, ou les produits chimiques.
- 8 N'utilisez le Ringsling que pour un seul enfant à la fois.
- 9 Ne combinez jamais plusieurs dispositifs de portage.
- 10 Les mouvements de votre enfant et les vôtres peuvent affecter votre équilibre.
- 11 Soyez toujours conscient du risque accru que votre enfant puisse tomber du Ringsling lorsqu'il devient plus actif.
- 12 Faites attention lorsque vous vous penchez vers l'avant ou sur le côté.
- 13 Ne portez pas votre enfant si votre équilibre ou votre mobilité sont altérés par des médicaments ou une maladie.
- 14 Ce Ringsling n'est pas adapté à des activités sportives comme courir, faire du vélo, nager ou skier.
- 15 Évitez de porter votre enfant en cuisinant, en nettoyant ou lors d'activités impliquant des sources de chaleur ou des produits chimiques.
- 16 N'utilisez pas ce Ringsling dans ou sur des véhicules motorisés.
- 17 Vérifiez régulièrement le Ringsling pour détecter tout signe d'usure ou de dommage (par ex. : tissu déchiré, coutures abîmées). N'utilisez jamais une écharpe endommagée.
- 18 Rangez le Ringsling hors de portée des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé, par exemple dans un sac ou une armoire.
- 19 Assurez-vous que votre bébé est bien positionné conformément à ces instructions et que le nœud est solidement attaché.
- 20 Ne laissez jamais votre bébé seul dans le Ringsling.
- 21 Veillez à ce que les jambes de votre bébé soient correctement positionnées dans le produit.



AVERTISSEMENT!

RISQUE DE CHUTE ET D'ÉTOUFFEMENT

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT : Les nourrissons de moins de 4 mois peuvent s'étouffer dans ce produit si leur visage est pressé contre votre corps. Les nourrissons les plus exposés sont les prématurés et ceux ayant des problèmes respiratoires.

- Vérifiez fréquemment que le visage de votre bébé est dégagé, bien visible et à une distance suffisante de votre corps.
- Assurez-vous que votre bébé ne se retrouve pas dans une position où son menton est contre ou proche de sa poitrine, même si son nez et sa bouche ne sont pas couverts. Cette position peut gêner la respiration.
- Si vous allaitez dans l'écharpe, repositionnez votre bébé après la tétée pour éviter que son visage ne soit pressé contre votre corps.
- N'utilisez jamais cette écharpe pour des nourrissons pesant moins de 3,6 kg sans consulter un professionnel de santé.

RISQUE DE CHUTE : Si vous vous penchez ou trébuchez, votre bébé peut tomber. Tenez toujours votre bébé avec une main lorsque vous bougez.



LISEZ ATTENTIVEMENT CE GUIDE ET CONSERVEZ-LE POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Le Ringsling n'est pas adapté pour :



Le Ringsling est adapté :



dès la naissance



Instructions d'entretien:
lavable jusqu'à 40°C



Remarque: Ne pas utiliser d'adoucissant, ni d'agents blanchissants optiques. Ne pas essorer à plus de 1000 tours par minute. Convient au sèche-linge (programme délicat). **Une fois lavée, l'écharpe ne pourra être échangée !**

- Wenn Du zum ersten Mal den Ringsling ausprobierst, stelle sicher, dass Du und Dein Kind satt und ausgeruht seid.
Nimm Dir Zeit, nutze ruhig einen Spiegel und probiere die Handgriffe zunächst ohne Kind.
- When trying the Ringsling for the first time, ensure that you and your child are well fed and rested.
Take your time, use a mirror, and practice the steps without your child initially.
- Lors de la première utilisation, assurez-vous que vous et votre bébé êtes reposés et rassasiés.
Prenez votre temps, utilisez un miroir et exercez-vous d'abord sans votre bébé.
- Der Stoff des Tuches sollte zwischen den Beinchen Deines Kindes immer von Kniekehle zu Kniekehle reichen.
- The fabric of the Ringsling should always stretch between your child's legs from the back of one knee to the other.
- Le tissu de l'écharpe doit s'étendre entre les jambes de votre enfant, d'un creux poplité à l'autre.
- Kontrolliere, ob Du Dich leicht nach vorne beugen kannst, ohne dass Dein Kind Körperkontakt verliert! Dann ist der Ringsling fest genug.
- Check if you can lean forward slightly without your child losing body contact with you! Then the Ringsling is tight enough.
- Vérifiez si vous pouvez vous pencher légèrement vers l'avant sans perdre le contact physique avec votre bébé. Si oui, le Ringsling est suffisamment serré.

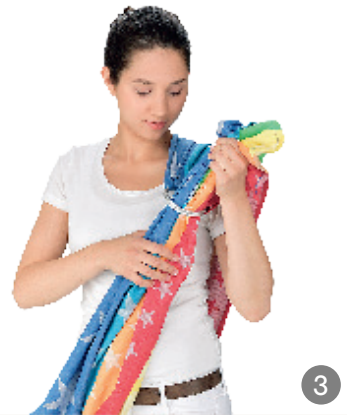




Wenn Du Dein Baby auf der linken Seite tragen möchtest, lege Dir die Ringe auf die rechte Schulter, hole Dir den Stoff diagonal nach vorne, raffe ihn zusammen und führe ihn durch beide Ringe.



If you want to carry your baby on your left side, place the rings on your right shoulder, pass the fabric across your back to the front, gather it together, and thread it through both rings.



Si vous souhaitez porter votre bébé sur le côté gauche, placez les anneaux sur votre épaule droite, tirez le tissu en diagonale vers l'avant, rassemblez-le et passez-le dans les deux anneaux.



Ziehe den Stoff soweit durch die Ringe, dass die Schlaufe sich ungefähr auf Höhe Deines Bauchnabels befindet, öffne dann die beiden Ringe und führe das Ende des Stoffs durch den unten liegenden Ring wieder zurück. Fächere nun den Stoff in den Ringen einmal mithilfe der Daumen durch, so dass die Stoffkanten außen liegen und die Falten nebeneinander.



Pull the fabric through both rings until the pouch sits roughly at the level of your belly button. Then, open the rings and thread the end of the fabric back through the lower ring. Now, fan out the fabric in the rings using your thumbs so that the fabric edges lie on the outside and the folds are neatly aligned.



Faites passer le tissu à travers les anneaux jusqu'à ce que la poche formée se trouve à peu près au niveau de votre nombril. Ensuite, ouvrez les anneaux et passez l'extrémité du tissu à travers l'anneau inférieur. Déployez maintenant le tissu dans les anneaux à l'aide de vos pouces afin que les bords du tissu soient à l'extérieur et que les plis soient bien alignés.



Nimm nun Dein Baby auf, und führe mit Deiner Hand von unten kommend die Füßchen durch den Tuchstrang. Lass Dein Baby auf dem Tuchstrang auf Deiner Hüfte hocken und kontrolliere noch einmal, ob der Stoff auf Deiner Schulter aufgefächert ist und die Ringe oben sind. Ansonsten kannst Du das jetzt noch korrigieren.



Pick up your baby and guide their feet through the fabric pouch from below. Let your baby squat on the fabric loop on your hip. Check that the fabric is spread out on your shoulder and the rings are positioned roughly at your collar bone. If necessary, adjust them now.



Prenez ensuite votre bébé et faites passer ses pieds dans la poche en les attrapant par en dessous.. Laissez votre bébé s'asseoir accroupi la poche de tissu au creux de ses genoux et vérifiez que le tissu est bien réparti sur votre épaule et que les anneaux sont bien positionnés. Ajustez-les si nécessaire.



10

Wenn alles passt, hülle Dein Baby ein. Gib ausreichend Stoff in den Nacken und verstaue den Rest des Materials zwischen Dir und dem Kind, um eine gute Anhockspreizhaltung zu unterstützen. Je größer Dein Kind ist, desto weniger Stoff braucht es im Nacken und desto mehr unter seinem Po.



11

Once everything bring the fabric up over your baby, starting with the top edge. Ensure there is enough fabric in the neck area and tuck the remaining material between you and your baby to support an ergonomic M-position. The older your child is, the less fabric is needed in the neck area and the more under their bottom.



12

Une fois que tout est en place, enveloppez bien votre bébé. Assurez-vous qu'il y a suffisamment de tissu au niveau de sa nuque et glissez le reste du tissu entre vous et votre enfant pour soutenir une bonne position physiologique en M. Plus votre enfant est grand, moins il aura besoin de tissu dans la nuque et plus sous ses fesses.



13

Ziehe nun den den Ringsling fest, indem Du das überschüssige Material schon einmal vor die Ringe führst, Dein Baby anhebst und dann Stähnchen für Strähnchen in die Richtung festziehst, aus der der Stoff kommt. Also den Stoff vom Ohr, Richtung Ohr, vom Rücken Richtung Rücken usw. Der Ringsling ist dann fest genug, wenn Du gerade stehen kannst, ohne Dein Becken herauschieben zu müssen.



14

Now, tighten the Ringsling by first pulling the excess fabric toward the rings. Slightly support baby's weight and pull the fabric through the rings - parallel to the direction it enters the rings - for example, fabric from the ear towards the ear, from the back towards the back, etc. The Ringsling is tight enough when you can stand upright without shifting your pelvis out of line.



15

Serrez maintenant le sling en ramenant d'abord l'excédent de tissu vers les anneaux, puis soulevez légèrement votre bébé et serrez progressivement chaque section du tissu en tirant dans la direction d'où il vient (par exemple, le tissu près de l'oreille vers l'oreille, celui du dos vers le dos, etc.). Le sling est suffisamment serré lorsque vous pouvez vous tenir droit sans avoir à avancer le bassin.



16

So geht's wieder heraus: Hebe den oberen Ring an und ziehe ausreichend Stoff durch die Ringe hindurch. Jetzt kannst Du Dein Kind nach unten aus dem Tuch herausnehmen und den Ringsling für die nächste Nutzung einfach so eingefädelt lassen.



17

To remove your baby, support baby's weight, lift the top ring and pull up. Now, you can slide your baby downward out of the sling and leave the Ringsling threaded for the next use.



18

Pour retirer votre bébé, soulevez l'anneau supérieur et tirez suffisamment de tissu à travers les anneaux. Vous pouvez alors faire glisser votre bébé vers le bas pour le sortir de l'écharpe et laisser le sling en place pour la prochaine utilisation.

Hole Dir Neuigkeiten und Tipps

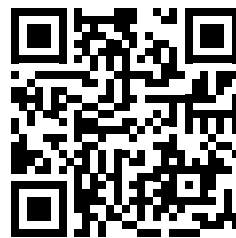
Unsere Social Media Fee erwartet Euch auf **Instagram, Facebook & TikTok**. Sie versorgt Euch mit Bindeanleitungen, Reels, Facts und vielen tollen und auch bewegenden Themen. **Schau doch mal vorbei!**

Get news and tips

Our social media fairy is waiting for you on **Instagram, Facebook & TikTok**. She shares tying instructions, fun reels, interesting facts, and touching stories. **Come and join us!**

Reçois des nouvelles et des conseils

Notre fée des réseaux sociaux t'attend sur **Instagram, Facebook et TikTok**. Elle partage des tutoriels de nouage, des reels, des infos utiles et des sujets touchants. **N'hésite pas à venir lui faire un petit coucou !**



Kennst Du schon unsere Videoanleitungen?

Unsere Anleitungsvideos, sowie eine stetig wachsende Anzahl von kurzen Erklärvideos mit Tipps und Tricks, findest Du auf unserer Webseite oder bei YouTube.

Are you familiar with our video tutorials?

Our website and YouTube channel offer a host of video tutorials as well as an ever increasing number of short videos with tips and tricks.

Connais-tu déjà nos vidéos d'instructions?

Tu trouveras nos vidéos d'installations ainsi que toujours plus de vidéos courtes explicatives avec des astuces sur notre site web ou sur YouTube.

